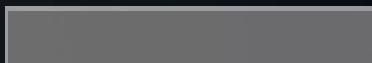


NAVODILA ZA UPORABO - ISKALNIK VOZIL 4G 2.0 S SPLETNO LOKALIZACIJO

Zahvaljujemo se vam za nakup našega FINDERJA!

Pred začetkom uporabe: Pred prvo uporabo naprave FINDER natančno preberite navodila za uporabo.

Navodila shranite na varnem mestu za kasnejšo uporabo.



I. SLO	4
--------------	---

1 SLO

I.1 Obseg dobave	5
I.2 Opis izdelka	6
I.3 Aktivacija	7
I.4 Povezava z vozilom.....	7
I.5 Namestitev.....	8
I.6 Vklopite	9
I.7 Uporaba	10
I.8 Pomen luči LED	11
I.9 Tehnični podatki	12
I.10 Varnostna navodila	13
I.11 Odstranjevanje uporabljenih baterij.....	17
I.12 Odstranjevanje električnih naprav	18



POZOR!

Navodila redno posodabljam, da so vedno aktualna.

Najnovejšo različico si lahko kadar koli ogledate na **paj-gps.de/finder**.

1.1 Obseg dobave

Obseg dobave vključuje:

- PAJ VEHICLE Finder 4G 2.0
- ožičenje
- Ena **kartica M2M SIM***



***Kartica M2M SIM je že vstavljena v napravo FINDER in je ni mogoče zamenjati.**

1.2 Opis izdelka



80 g



101 x 50 x 19 mm



1.3 Aktivacija



POZOR!

Za aktivacijo potrebujete ID naprave.
Pred namestitvijo naprave FINDER si jih zabeležite.

Za uporabo iskalnika VEHICLE Finder 2.0 podjetja PAJ ga je treba najprej aktivirati prek spleta.

Obiščite spletno stran
www.start.finder-portal.com.
in sledite navodilom.



1.4 Povezava z vozilom

Pred priključitvijo na akumulator vozila upoštevajte naslednje točke:

- Kartica SIM je že v iskalniku VEHICLE Finder 2.0
- Iskalnika VEHICLE Finder 2.0 ne pritrjujte na bencinske cevi ali druge vnetljive komponente.
- Pripenjanje ne sme poškodovati drugih sestavnih delov vašega vozila.
- Z namestitvijo iskalnika VEHICLE Finder 2.0 na akumulator vozila je mogoče akumulator izprazniti, da se iskalnik VEHICLE Finder 2.0 napaja. Če z vozilom redno potujete, to ne bi smelo povzročati težav, če je akumulator nepoškodovan, saj se bo z vožnjo vedno dovolj napolnil. V nasprotnem primeru pred priključitvijo preverite, ali ima vaš akumulator zaščito pred praznjenjem, in jo po potrebi naknadno namestite. Iskalnik potrebuje približno 10-20 mAh v stanju mirovanja.



Vedno upoštevajte specifikacije proizvajalca za vaše vozilo. Odškodninski zahtevki zaradi nepravilnih priključkov so izključeni.

1.5 Namestititev

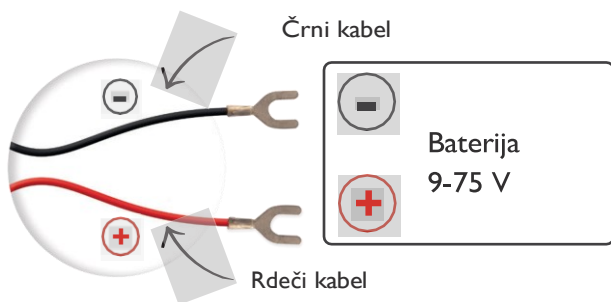
1. Iskalnik VEHICLE Finder 2.0 4G priključite na kabelski snop s funkcijo črnega vtiča in ga namestite na zeleno mesto. Upoštevajte, da globlje ko je sledilnik GPS skrit, težje je dobiti zelo dober signal GPS.

2. Iskalnik priključite na baterijo. **Rdeči kabel** z varovalko priključite na **PLUS (+)**. **Črni kabel priključite na MINUS (-)**.



POZOR!

Ko je naprava VEHICLE Finder 2.0 priključena na napajanje, se takoj vklopi in luči LED začnejo oddajati signal. Če iskalnik FINDER ni priključen na akumulator vozila, temveč na drugo točko (npr. na škatlo z varovalkami), se lahko zgodi, da funkcija vklopa/izklopa vžiga ne bo natančno prepoznana.



POZOR!

Polov nikakor ne smete obrniti.

1.6 Vklopite

Ko je bila aktivacija uspešno zaključena, lahko zaženete program VEHICLE Finder 2.0. S priključitvijo iskalnika FINDER na električno omrežje se je že vklopil.



Priporočamo, da iskalnik VEHICLE Finder 2.0 prvič zaženete v prostorih, kjer vozilo ni pod pokrovom (ne v garaži ali podobno).

1.7 Uporaba

Takoj ko je naprava FINDER uspešno aktivirana in priključena, se pošlje začetni zapis podatkov. Nato lahko z mobilno napravo ali računalnikom spremljate lokacijo v živo in poti, ki jih je prepotoval vaš FINDER. Za to uporabite našo aplikacijo ali obiščite naslednje spletno mesto:

www.v2.finder-portal.com



Portal vam bo s svojimi funkcijami pomagal korak za korakom.

1.8 Pomen luči LED

Oranžna LED dioda - stanje GSM



Signal	Pomen
Oranžna dioda LED utripa	Ni na voljo omrežnega napajanja
Oranžna dioda LED je ugasnjena	sledilnik GPS je v načinu pripravljenosti ali izklopljen
Sveti oranžna dioda LED	Omrežje je na voljo

Modra LED dioda - stanje GPS



Signal	Pomen
Modra dioda LED utripa	GPS ni na voljo
Modra dioda LED je ugasnjena	sledilnik GPS je v načinu pripravljenosti ali izklopljen
Modra dioda LED je prižgana	GPS je na voljo

1.9 Tehnični podatki

Dimenzije	brez držala: 94 x 50 x 19 mm brez kabla z nosilcem: 101 x 50 x 19 mm brez kabla (dolžina kabla: 50 cm +150 cm)
Natančnost GPS	pod 10 metrov
Baterija	3,7 V, 180 mAh Li-ion
Teža	80 g
Čas do začetka	Hladni zagon: 30 s V pripravljenost: 30 s Med delovanjem: 1 s
Omrežje/trakovi	LTE-FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/ B18/B19/B20/B25/B26/B28/B66/ LTE-TDD: B34/B38/B39/B40/B41 GSM/GPRS/EDGE: 850/900/1800/1900 MHz
Čip GPS	AT6558R
Modul GSM/GPRS	SIMCOM A7670G
Sprejem GPS	-162 dBm
Priključek za zunanjo baterijo	DC 9-75 V
Temperatura shranjevanja	od -30 °C do +80 °C
Delovno okolje	od -20 °C do +75 °C
Vlažnost zraka	od 10 % do 85 %
Zaščita vode	Vodotesnost do IP67

1.10 Varnostna navodila

Signalne besede

V teh navodilih za uporabo so uporabljene naslednje signalne besede:



POZOR!

Ta signalna beseda se uporablja za opozarjanje na situacijo. Služi tudi kot priporočilo, ki nakazuje pravilno uporabo. Če jo upoštevate, lahko preprečite morebitno materialno škodo ali telesne poškodbe.



OPOZORILO!

To kategorizira nevarnost s srednjo stopnjo tveganja. Neupoštevanje opozorila lahko povzroči hude poškodbe ali škodo.

Predvidena uporaba

Pred uporabo skrbno preberite ta varnostna navodila za ta sledilnik GPS, da ga boste lahko pravilno uporabljali. Namen uporabe sledilnika GPS je le uporaba, kot je opisana v teh navodilih za uporabo, za določanje lokacije predmeta ali živega bitja. Upoštevajte, da je uporaba sledilne naprave GPS za spremljanje tretjih oseb brez njihovega soglasja kaznivo dejanje. Če ga uporabljate na kakršen koli drug način, se to šteje za nepravilno uporabo in lahko povzroči materialno škodo ali celo telesne poškodbe. Upoštevajte, da sledilnik GPS ni otroška igračka. V drugih državah in regijah obstajajo različni zakoni glede digitalnega določanja položaja in lokalizacije oseb, živali in/ali predmetov. Družba PAJ UG ne more biti odgovorna, če so takšni zakoni ali predpisi kršeni. Za to je odgovoren izključno uporabnik.



POZOR!

Proizvajalec in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne ali napačne uporabe.

Varnost



OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

Napačna električna napeljava ali previsoka napetost lahko povzroči **električni udar**. Pred uporabo primerjajte napetost zunanje baterije s podatki na tipski ploščici. Če na sledilniku GPS ali kablu opazite vidne poškodbe, ga ne uporabljajte in se obrnite na našo službo za pomoč uporabnikom. Uporabljajte samo originalne priložene dele. GPS sledilnika nikoli ne postavljajte v bližino odprtega ognja ali vročih površin. Sledilnik GPS je vodotesen po standardu IP67. Kljub temu priporočamo, da ga uporabljate v suhem okolju, če je to mogoče. Kabel je treba priključiti in položiti skrbno in strokovno. Hranite ga pred vlago in ga ne prepletajte. Ne odpirajte ohišja sledilnika GPS. Popravila prepustite usposobljenim strokovnjakom. Če pa sami o p r a v l j a t e popravila, napačno priključite sledilnik GPS ali ga nepravilno uporabljate, sta odgovornost in garancijski zahtevki izključeni.

Nevarnosti za otroke in ljudi, ki potrebujejo pomoč



OPOZORILO! NEVARNOST ZADUŠITVE!

Osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ne dovolite, da bi sledilnik GPS uporabljale brez nadzora. Izjema je, če so od osebe, odgovorne za njihovo varnost, predhodno prejele navodila za u p o r a b o naprave. **Poskrbite, da se otrok ne bo igral z majhnimi deli (npr. dodatki itd.). Te lahko pogoltne in povzroči zadušitev.**



POZOR!

Otroka poučite o nevarnostih in delovanju sledilnika GPS.

Delovanje na baterije



OPOZORILO! NEVARNOST EKSPLOZIJE IN POŽARA!

V nadaljevanju so na voljo informacije in navodila za ravnanje z baterijo: GPS sledilnik se napaja z baterijo NiMH. Te baterije ni mogoče zamenjati, zato je ne smete odstraniti ali odpreti. Poskrbite, da bo sledilnik GPS shranjen stran od virov toplote in visokih temperatur, kot je neposredna sončna svetloba.

Neupoštevanje tega navodila lahko povzroči uničenje baterije ter pregrevanje, eksplozijo in požar. Zagotovite, da je sledilnik GPS pravilno priključen na vozilo in da so upoštevane ustrezne omejitve (npr. voltne specifikacije). Če tega ne upoštevate, lahko pride do pregrevanja, eksplozije ali požara. GPS sledilnika ne zažigajte in ne prebadajte. Zaščitite ga pred mehanskimi poškodbami. Ne odstranjujte baterije z ostrimi ali koničastimi predmeti, ne spuščajte je in je ne razstavljajte ali spreminjajte. Če otrok pogoltne baterijo, takoj poiščite zdravniško pomoč! Odstranjevanje ali zamenjava baterije

- Če je treba baterijo odstraniti ali zamenjati, se obrnite na našo ekipo za podporo.
- Pošljite nam napravo, da odstranimo ali zamenjamo baterijo.
- Iz varnostnih razlogov baterije ne smete odstraniti. Če baterije ne odstranite pravilno, lahko pride do poškodb baterije in naprave, poškodb in/ali ogrožanja varnosti naprave.
- Družba PAJ GPS ni odgovorna za kakršno koli škodo ali izgubo (pogodbeno ali nedovoljeno, vključno z malomarnostjo), ki bi nastala zaradi neupoštevanja teh opozoril in navodil.



OPOZORILO! NEVARNOST KEMIČNIH OPEKLIN!

Baterije, ki zaradi poškodb uhajajo, lahko ob stiku s kožo povzročijo kemične opekline. Zato baterije nikoli ne odpirajte. Če baterija vendarle izteče, si nadenite zaščitne rokavice.

Elektromagnetna združljivost

Upoštevajte vsa navodila in prepovedi ter takoj izklopite sledilnik GPS na nevarnih območjih in če bi lahko povzročal motnje. Naprave ne smete uporabljati v bližini medicinske opreme, goriv in kemikalij ali na primer na območjih eksplozij. Mobilne naprave lahko povzročajo motnje, ki lahko poslabšajo delovanje. Izogibati se je treba transformatorjem in zelo močnim magnetnim poljem. V nasprotnem primeru lahko pride do odstopanj pri prenosu.



POZOR!

Neupoštevanje teh priporočil lahko privede do nepravilnega delovanja ali poškodb sledilnika GPS.

Čiščenje



OPOZORILO! NEVARNOST POŠKODB!

V nadaljevanju so na voljo informacije in navodila za čiščenje sledilnika GPS. Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali ščetk. **GPS sledilnika ne obdelujte s kovinskimi predmeti za čiščenje (npr. noži, kovinske gobice).** To lahko poškoduje površino. GPS sledilnika nikoli ne potopite v vodo ali pomivalni stroj (ali podobno) in ne uporabljajte parnega čistilca. Površino lahko obrišete z rahlo vlažno krpo. GPS Tracker nato obrišete do suhega.

Shranjevanje

Če sledilnika GPS ne uporabljate dlje časa, ga izklopite. Sledilnik položite v originalno embalažo ali v škatlo enake velikosti. Sledilnik zaščitite pred umazanijo in vlago.



POZORI!

Da bi preprečili morebitno materialno škodo ali telesne poškodbe, hranite napravo FINDER izven dosega otrok.

Izjava o skladnosti

Podjetje PAJ UG (haftungsbeschränkt) izjavlja, da je radijska oprema tipa Tracker, model VEHICLE Finder 4G 2.0, skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: paj-gps.de/konformitaetserklaerung/



Odstranjevanje embalaže

Embalažo odstranite v skladu s tipom. Karton in lepenko oddajte v zabojnik za odpadni papir. Folija sodi v zbiralnik za recikliranje.



1.11 Odstranjanje izrabljenih baterij

Naslednje obvestilo je namenjeno tistim, ki uporabljajo baterije ali izdelke z vgrajenimi baterijami in jih ne prodajajo več v obliki, v kakršni so bili dobavljeni (končni uporabniki).

Brezplačno prevzemajte rabljene baterije: Baterije ne smete odlagati med gospodinjske odpadke. Po zakonu ste dolžni vrniti uporabljene baterije, da se lahko zagotovi ustrezno odstranjanje. Izrabljene baterije lahko brezplačno oddate v občinski zbirni center ali neposredno v naše odpremnno skladišče na naslednjem naslovu:



**PAJ UG (z omejeno
odgovornostjo) Hohe Straße 61
51570 Windeck Nemčija
e-pošta: info@paj-gps.de**

Pomen simbolov baterije

Baterije so označene s simbolom prečrtanega koša za smeti (glejte sliko). Ta simbol pomeni, da baterij ne smete odlagati med gospodinjske odpadke. Za baterije, ki vsebujejo več kot 0,0005 masnega odstotka živega srebra, več kot 0,002 masnega odstotka kadmija ali več kot 0,004 masnega odstotka svineca, je pod simbolom smetnjaka navedeno tudi kemijsko ime uporabljenega onesnaževala. Okrajšava "Cd" pomeni kadmij, "Pb" svinec in "Hg" živo srebro.



1.12 Odstranjevanje električnih naprav

Zakon o električni in elektronski opremi (ElektroG) vsebuje številne zahteve za ravnanje z električno in elektronsko opremo. Najpomembnejše so povzete tukaj.

1. Ločeno zbiranje starih aparatov

Električne in elektronske naprave, ki so postale odpadke, imenujemo stare naprave. Lastniki starih naprav jih morajo odlagati ločeno od nesortiranih komunalnih odpadkov. Zlasti stari aparati ne sodijo med gospodinjske odpadke, temveč v posebne sisteme zbiranja in vračanja.

2. Baterije in akumulatorji

Lastniki odpadnih naprav morajo praviloma ločiti odpadne baterije in akumulatorje, ki niso vgrajeni v odpadno napravo, preden jih oddajo na zbirnem mestu. To ne velja, če je odpadna oprema oddana javnim organom za ravnanje z odpadki in tam ločena od druge odpadne opreme zaradi priprave za ponovno uporabo.

3. Možnosti za vračilo starih aparatov

Lastniki starih aparatov iz zasebnih gospodinjstev jih lahko oddajo na zbirnih mestih javnih služb za odstranjevanje odpadkov ali v centrih za prevzem, ki jih v skladu z zakonom ElektroG ustanovijo proizvajalci ali distributerji. Spletni seznam zbirnih in prevzemnih centrov najdete tukaj: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/collection-and-take-back-points.jsf>

4. Obvestilo o varstvu podatkov

Stare naprave pogosto vsebujejo občutljive osebne podatke. To velja zlasti za naprave informacijske in telekomunikacijske tehnologije, kot so računalniki in pametni telefoni. V svojem interesu upoštevajte, da je vsak končni uporabnik odgovoren za izbris podatkov na starih napravah, ki jih je treba odstraniti.

5. Pomen simbola "prečrtanega koša za smeti"

Simbol prečrtanega koša za smeti, ki se redno pojavlja na električnih in elektronskih napravah, označuje, da je treba zadevno napravo po koncu njene življenjske dobe zbirati ločeno od nesortiranih komunalnih odpadkov.



6. Registracijska številka proizvajalca

Pri pristojni ustanovi Elektro-Altgeräte Register (Benno-Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) smo registrirani kot proizvajalec v smislu zakona ElektroG pod naslednjo registrsko številko: **DE33887550**

IMATE KAKŠNA VPRAŠANJA?



Potem nas preprosto kontaktirajte,
z veseljem vam bomo pomagali!

PAJ UG (z omejeno
odgovornostjo) Hohe Straße 61
51570 Windeck
Nemčija

Pošta: info@paj-gps.de
Telefon: +49 (0) 2292 39 499 59
Splet: www.paj-gps.de

**Ekipa PAJ GPS vam želi veliko zabave z
vašim VEHICLE Finder 4G 2.0!**



PAJ UG (haftungsbeschränkt)
Hohe Straße 61, 51570 Windeck
Nemčija